X-Series

Navigation systems

- D Bedienungsanleitung
- GB Operating Manual
- F Mode d’emploi
- NL Gebruiksaanwijzing
- S Bruksanvisning
- I Istruzioni per l’uso
- E Instrucciones de manejo

1. Beschränkte Produktgarantie. Intrinsyc Software International garantiert dem Kunden, dass die Produkte für eine Dauer von einem (1) Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Erwerbs durch den Endbenutzer (Garantiezeitraum) im Wesentlichen den Spezifikationen von Intrinsyc Software International entsprechen. Als einzige Verpflichtung seitens Intrinsyc Software International und ausschließliches Rechtsmittel des Kunden im Fall einer Garantieverletzung sagt Intrinsyc Software International zu, nach eigenem Ermessen (i) das Produkt in angemessener Weise mit neuen oder reparierten Ersatzteilen zu reparieren, (ii) das Produkt durch eine neue oder reparierte Einheit zu ersetzen oder (iii) den Kaufpreis zu erstatten, sofern der Kunde die defekten Produkte mit dem Kaufbeleg und der Genehmigung von Intrinsyc Software International an Intrinsyc Software International zurücksendet.

Die gemäß diesen Bestimmungen von Intrinsyc Software International gewährte Garantie gilt nicht im Fall von Schäden, die durch Unfälle, falsche Verwendung, Zweckentfremdung oder nicht von Intrinsyc Software International vorgenommene Änderungen verursacht werden. Die Produkte sind bzw. werden nicht für den Einsatz in kritischen Anwendungsfällen oder gefährlichen Umgebungen, die eine ausfallsichere Steuerung erfordern, konzipiert oder lizenziert. Dies beinhaltet, ist jedoch nicht beschränkt auf den Betrieb von Kernkraftwerken, Flugzeugnavigations- oder -kommunikationssystemen, die Flugsicherung sowie Lebensrettungs- oder Waffensysteme. Intrinsyc Software International schließt ohne Beschränkung der vorhergehenden allgemeinen Bestimmungen insbesondere jegliche ausdrückliche oder implizierte Garantie einer Eignung für solche Zwecke aus. Die Garantie von Intrinsyc Software International gilt in keinem Fall für physische Beschädigungen der Produktoberfläche oder eines Ersatzes. Intrinsyc Software International übernimmt keine Verantwortung hinsichtlich der im Produkt gespeicherten Daten.

Mit Ausnahme der ausdrücklich in diesem Abschnitt genannten Garantien übernimmt Intrinsyc Software International keine Garantien für die Produkte, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf implizierte Garantien der Handelsüblichkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck und Nichtverletzung der Rechte Dritter.

2. Haftungsbeschränkung. Intrinsyc Software International ist gegenüber dem Kunden in keinem Fall haftbar (und der Kunde verzichtet hiermit auf Forderungen) für indirekte, spezielle, versehentlich entstandene oder Folgeschäden in Verbindung mit unter diesen Vertrag fallenden Transaktionen, unabhängig davon, ob solche Schäden vorhersehbar oder wahrscheinlich waren. Intrinsyc Software International ist gegenüber dem Kunden oder im Auftrag des Kunden klagenden Dritten nicht schadensersatzpflichtig für durch Produkte verursachte Schäden jeglicher Art, die über den vom Kunden gemäß diesem Vertrag gezahlten Betrag hinausgehen. Da einige Gerichtsstände den Ausschluss oder die Beschränkung implizierter Bedingungen, Garantien oder Schäden nicht zulassen, trifft Obiges u. U. nicht auf den Kunden zu.

3. Gewerbliche Schutz- und Urheberrechte. Hardware und Software sind Eigentum von Intrinsyc Software International oder den Lieferanten und unterliegen gewerblichen Schutz- und anderen Urheberrechten. Die ausschließlichen Rechte des Kunden bezüglich der in den Produkten enthaltenen Software von Intrinsyc Software International unterliegen den Bestimmungen der Softwarelizenz von Intrinsyc Software International. Sämtliche Rechte an Intrinsyc Software International-Software verbleiben bei Intrinsyc Software International. Der Kunde stimmt zu, dass sämtliche Rechte, Ansprüche und Anteile an allem geistigen Eigentum, die Urheberschaft, Geschäftsgeheimnisse u. Ä. in Zusammenhang mit den Produkten das Eigentum von Intrinsyc Software International bleiben. Der Kunde und seine angeschlossenen Unternehmen und Subunternehmen erklären sich einverstanden, keinen Teil der gemäß diesem Vertrag bereitgestellten Software und/oder Produkte zurückzuentwickeln, und stimmen darüber hinaus zu, im Falle einer solchen Aktion für festgestellte Schäden aufzukommen.

4. Copyright und Kopien. Die Software (und Kopien der Software) sind Eigentum von Intrinsyc Software International oder der Lieferanten und sind durch Urheberrechts- und Patentgesetze der USA, von Kanada, Europa, Brasilien und Australien sowie durch internationale Verträge geschützt. Sie (der Kunde) kaufen die Softwarekopie nicht, sondern Sie erhalten eine Lizenz. Die Kopie ist somit nicht Ihr Eigentum (Eigentum des Kunden). Sie sind berechtigt, zu Sicherungs- und Archivierungszwecken eine Kopie der Software zu erstellen. Mit Ausnahme der durch geltendes Gesetz erlaubten Kopien dürfen die Software oder mit der Software gelieferte Dokumente darüber hinaus nicht kopiert werden. Intrinsyc Software International behält sich hiermit alle nicht ausdrücklich in diesem Lizenzvertrag gewährten Rechte vor.

Copyright © 2008, Intrinsyc Software International

Haftungsausschluss

Die Informationen in diesem Benutzerhandbuch stellen eine allgemeine Anleitung dar. Die Bilder in diesem Handbuch stimmen mit den in der Navigationssoftware angezeigten Bildern ggf. nicht exakt überein. Möglicherweise sind einige im Handbuch beschriebene Features nicht verfügbar, oder die beschriebenen Features sind abhängig von der Navigationssoftware u. U. eingeschränkt. **Intrinsyc Software International** ist nicht für das aufgrund von Unterschieden zwischen Benutzerhandbuch und Navigationssoftware entstandene Ergebnis verantwortlich.

11biauto_80_DE

Inhalt

1. Einführung 1

2. Menüs 2

3. Erstellen einer Route 3

Adresse 3
Wählen der Kreuzung zur Adresse 4
Ändern des Bundeslands und Option „In anderen Ländern“ 5
Optionen unter „Navigation zu“ 5
POI 6
Suchen nach POI-Kategorien 6
Suchen nach POI-Name 7
Durchsuchen der gesamten POI-Liste 9
Optionen unter „Navigation zu“ 9
Letzte Ziele 10
Optionen unter „Navigation zu“ 10
Favoritenpositionen 10
Speichern einer Position 10
Navigieren zu einer Favoritenposition 11
Erstellen von Gruppen für Favoritenpositionen 12
Optionen unter „Navigation zu“ 12

4. Zusätzliche Funktionen von Destinator 13

Wegbeschreibung 13
Anzeigen der Karten für die gesamte Route und für Fahrtrichtungswechsel 14
Straßentyp und Routenmodus 15
Umleitungen 16

5. Verkehr 17

Verkehrsmeldung ein/aus 17
Verkehrsereignisse 17
Vermeiden eines Verkehrsereignisses 18
Testen des TMC-Dienstes 18
Verkehrsinformations-Kartensymbole 19

6. Karten 20

Kartensymbole 21
Navigieren per Tippen auf die Karte 24
Nachtansicht der Karte 25
Durchsuchen der Karte 25
Kartenanzeige 26
Kartenauswahl 28

7. Einstellungen 29

Konfigurationsassistent 29
POI-Anzeige 30
Gesprochene Anweisungen 30
Maßeinheit 32
Sprache 32
Zeitanzeige 32
QuickNav 33
Layout 34
Demo-Route 34
GPS-Signal 35
Konfigurieren der GPS-Einstellungen 35
Radarfallen 37
Aktualisierung der Radarfallendatenbank 38
Hilfe 39
Technischer Support 39
Info 39

Index 40

1. Einführung

Willkommen in der Welt der mobilen Navigation! Einfache Bedienung, übersichtliche Karten im 2D- oder 3D-Modus und zahlreiche innovative Features und Funktionen haben **Destinator** zum unentbehrlichen Navigationssystem für jeden Reisenden gemacht – ob Sie nun im Auto, zu Fuß oder mit dem Fahrrad unterwegs sind.

2. Menüs

Unten sind die Hauptmenüs von **Destinator** dargestellt.

Los – Ermöglicht die Auswahl eines Fahrtziels.

Karte – Zeigt Routen- und Kartenoptionen an.

Einstellungen – Ermöglicht die Auswahl von Einstellungsoptionen.

Route verwalten – Zusätzliche Funktionen, mit denen Sie die Route bestimmen können.

3. Erstellen einer Route

Adresse

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Wählen Sie einen Modus für die Adresseingabe

„Ort zuerst“ zeigt zuerst den Ort an und wird am häufigsten verwendet.

„Straße zuerst“ zeigt die Listen mit den Straßen und mit den Orten an.

Bei den Funktionen für Kreuzungen bzw. Querstraßen können Sie als Ziel eine bestimmte Querstraße eingeben.

Unter „Postleitzahl“ können Sie die Postleitzahl, die Straße und die Hausnummer wählen.

4. Geben Sie die Stadt ein.

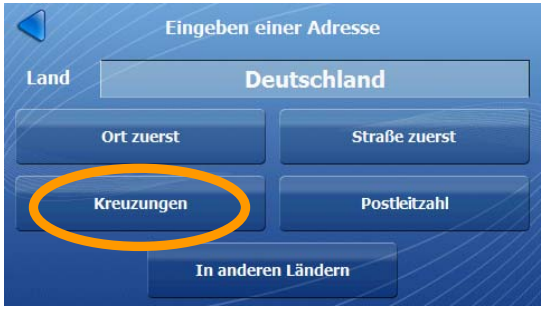
5. Geben Sie die Straße ein.

6. Geben Sie die Hausnummer oder den Straßenmittelpunkt ein.

7. Tippen Sie auf „Los“.

Wählen der Kreuzung zur Adresse

Sie können **Destinator** anweisen, eine Route zu einer gewählten Kreuzung zu erstellen.



1. Tippen Sie auf „Kreuzungen“.

2. Wählen Sie den Ort, und tippen Sie auf „OK“.

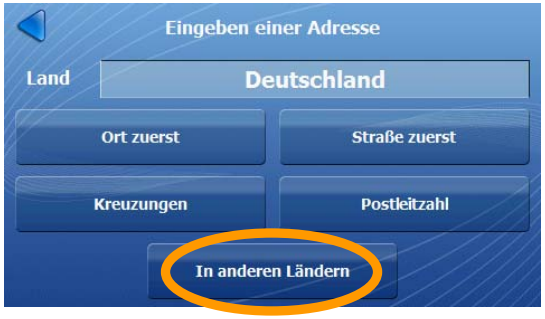
3. Wählen Sie eine Straße, und tippen Sie auf „OK“.

4. Wählen Sie eine Querstraße, und tippen Sie auf „OK“.

5. Tippen Sie auf „Los“.

Ändern des Bundeslands und Option „In anderen Ländern“

Sie können zu einem anderen Bundesland wechseln. Auf dem Bildschirm „Bundesland“ werden die Bundesländer angezeigt, die auf der aktuellen Karte verfügbar sind. Wenn Sie eine Europakarte verwenden, ändert sich die Schaltfläche **Bundesland ändern** in die Schaltfläche **In anderen Ländern**, mit der Sie eine Route zu einem Ort in einem anderen Land erstellen können.



1. Tippen Sie auf „In anderen Ländern“.

2. Wählen Sie das kartenwahl, und tippen Sie auf „OK“.

Optionen unter „Navigation zu“

Die folgenden Optionen stehen zur Auswahl:

- **Speichern** – Speichert die Adresse im gewählten Ordner.
- **Ausgangspunkt** – Legt eine Adresse als Ausgangspunkt fest.
- **Demo-Route** – Erstellt eine simulierte Route zur gewählten Adresse.

POI

„Points of Interest“ (POI) ist eine Sammlung mit Tausenden von interessanten oder nützlichen Orten, die in leicht verständlichen und übersichtlichen Kategorien und Unterkategorien zusammengefasst sind.

Suchen nach POI-Kategorien

1. Tippen Sie.

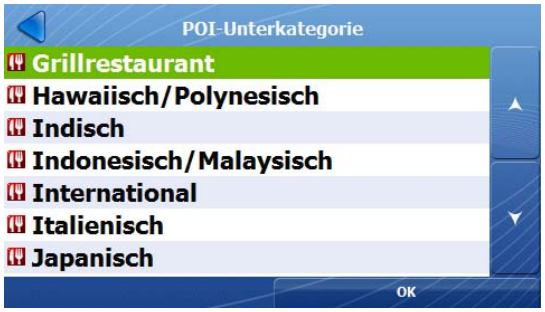
2. Tippen Sie.

3. Tippen Sie auf eine Option.

4. Tippen Sie auf eine Kategorie.

Sie haben bei der POI-Suche folgende Optionen:

- **Aktuelle Position**
- **Mein Ziel**
- **Weiterer Ort**
- **Entlang der Route**



5. Tippen Sie auf eine Unterkategorie.

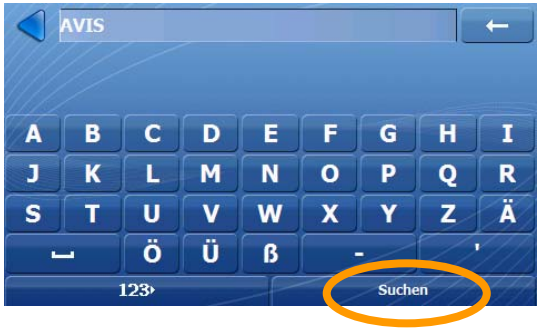
6. Tippen Sie auf die Position und auf „OK“.

7. Tippen Sie auf „Los“.

Suchen nach POI-Name

Sie können nach einem POI suchen, indem Sie den gesamten Namen, einzelne Wörter des Namens oder Buchstaben von Wörtern eingeben. Um beispielsweise nach „Bank of America“ zu suchen, können Sie „bank of america“, „america“, „bank“, „amer“ oder „ica“ eingeben.

1. Tippen Sie.



2. Geben Sie eine Suchzeichenfolge ein, und tippen Sie auf die Schaltfläche „Suchen“.

3. Wählen Sie den Ort, und tippen Sie auf „OK“, um auf den Bildschirm „Navigation zu“ zu gelangen. Führen Sie einen Bildlauf nach unten aus, um die nächsten sechs Ergebnisse anzuzeigen.

Alphabetisch sortieren – Zeigt die Positionen alphabetisch an, anstatt nach der Entfernung von Ihrer Position.

Nach Entfernung sortieren – Zeigt die Positionen nach der Entfernung von Ihrer Position an, anstatt alphabetisch.

Auf Karte zeigen – Tippen Sie auf diese Option, um die Ergebnisse auf der Übersichtskarte anzuzeigen.

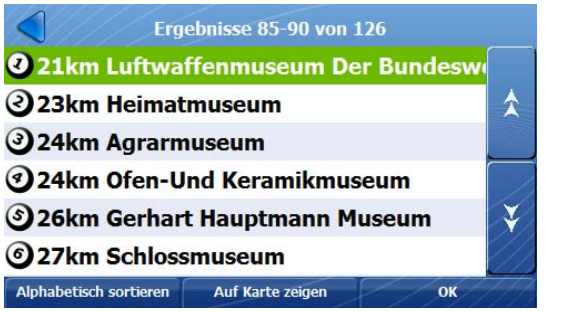
Die Schaltflächen mit den Nummern entsprechen jeweils den Ergebnissen aus der Liste. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um die Adresse der Position anzuzeigen und auf der Karte zu zentrieren. Nachdem Sie eine Position ausgewählt haben, tippen Sie auf **OK**, um zum Bildschirm Navigation.

Durchsuchen der gesamten POI-Liste

Sie können die gesamte Liste **POI-Kategorien** anzeigen.

1. Tippen Sie.

2. Wählen Sie eine POI-Kategorie, und tippen Sie auf „OK“.



3. Wählen Sie eine POI-Position, und tippen Sie auf „OK“.

4. Tippen Sie auf „Los“.

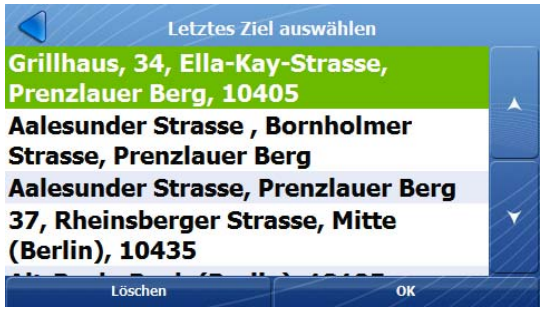
Optionen unter „Navigation zu“

Weitere Informationen finden Sie unter Optionen unter „Navigation zu“ auf Seite 5.

Letzte Ziele

Sie können eine Auswahl aus einer Liste der Positionen treffen, die Sie zuletzt besucht haben.

1. Tippen Sie. **2. Tippen Sie.**


Letztes Ziel auswählen
Grillhaus, 34, Ella-Kay-Strasse, Prenzlauer Berg, 10405
Aalesunder Strasse , Bornholmer Strasse, Prenzlauer Berg
Aalesunder Strasse, Prenzlauer Berg
37, Rheinsberger Strasse, Mitte (Berlin), 10435
Löschen
OK

3. Wählen Sie eine Position.

4. Tippen Sie auf „Los“.

Optionen unter „Navigation zu“

Weitere Informationen finden Sie unter Optionen unter „Navigation zu“ auf Seite 5.

Favoritenpositionen

Eine **Favoritenposition** ist ein Ziel, das Sie zur einfachen Wiederverwendung gespeichert haben.

Speichern einer Position

Sie können auf dem Bildschirm **Position speichern** auf die Schaltfläche mit dem Pfeil nach rechts bzw. links tippen, um eine Gruppe zu wählen, in der Sie die Position speichern möchten. Informationen zur Erstellung einer Gruppe finden Sie unter Erstellen von Gruppen für Favoritenpositionen auf Seite 12.

1. Tippen Sie auf „Speichern“.

2. Geben Sie einen Namen für die Position ein, wählen Sie eine Gruppe (optional), und tippen Sie auf „OK“. Die Position wird automatisch unter „Meine Favoriten“ gespeichert, wenn Sie keine Gruppe wählen.

Navigieren zu einer Favoritenposition

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Wählen Sie die Position, und tippen Sie auf „OK“.

4. Tippen Sie auf „Los“.

Erstellen von Gruppen für Favoritenpositionen

Sie können Gruppen verwenden, um Ihre Favoritenpositionen zu organisieren.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

Weitere Befehle:

- Tippen Sie auf **Gruppe bearbeiten**, um eine gewählte Gruppe umzubenennen.
- Tippen Sie auf **Gruppe löschen**, um eine gewählte Gruppe zu entfernen.

3. Geben Sie einen Gruppennamen ein, und tippen Sie auf „OK“.

4. Die Gruppe wird angezeigt.

5. Speichern Sie Favoriten in der Gruppe.

Optionen unter „Navigation zu“

Weitere Informationen finden Sie unter Optionen unter „Navigation zu“ auf Seite 5.

4. Zusätzliche Funktionen von Destinator

Wegbeschreibung

Auf dem Bildschirm **Wegbeschreibung** werden während der Fahrt auf der Route Reiseanweisungen angezeigt.

1. Tippen Sie.

oder

(auf Karte)

2. Tippen Sie.

3. Tippen Sie.

4. Es werden Reiseanweisungen für die Fahrt vom Ausgangspunkt zum Zielpunkt angezeigt.

Anzeigen der Karten für die gesamte Route und für Fahrtrichtungswechsel

Routenübersicht

Zeigt die gesamte Route an.

Wegpunkte

Zeigt den gewählten Fahrtrichtungswechsel an.

Tippen Sie auf **Voriger**, um den vorherigen Fahrtrichtungswechsel anzuzeigen.

Tippen Sie auf **Nächster**, um den nächsten Fahrtrichtungswechsel anzuzeigen.

Vermeiden

Entfernt den Fahrtrichtungswechsel, und berechnet die Route neu.

Straßentyp und Routenmodus

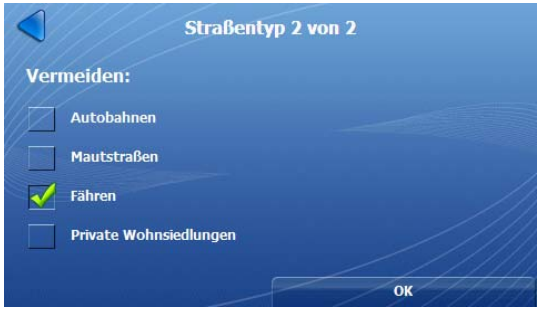
Sie können festlegen, dass bestimmte Straßen aus den Routenberechnungen ausgeschlossen werden sollen. Verwenden Sie diese Funktion, um Straßen mit Verkehrsstaus, Mautstraßen oder unsichere Straßen zu umgehen. Außerdem können Sie für die Routenerstellung einen Routentyp wählen.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Tippen Sie.

4. Wählen Sie eine der folgenden Optionen: „Schnellste“ (Standardeinstellung), „Kürzeste“ oder „Fußgänger“ (zu Fuß oder mit dem Fahrrad).



5. Wählen Sie die Straßentypen, die Sie umgehen möchten.

Routentypen:

Schnellste – Weist **Destinator** an, die schnellste Route zu berechnen.

Kürzeste – Weist **Destinator** an, die kürzeste Route zu berechnen. Die kürzeste Route kann auch Straßen in Ortschaften oder Städten enthalten, die zu einer verlängerten Fahrtzeit führen.

Fußgänger – Erzeugt eine Route von bis zu zehn Kilometer Länge (ca. 6 Meilen). Die für Fahrzeuge zu berücksichtigenden Einschränkungen wie Einbahnstraßen gelten dabei nicht. Beim Erstellen einer Fußgängerroute vermeidet **Destinator** Autobahnen oder andere Straßen, auf denen Fußgänger nicht gehen können. Gesprochene Anweisungen sind in diesem Modus deaktiviert.

Umleitungen

Wählen Sie eine Umleitungsentfernung, um **Destinator** anzuweisen, eine alternative Route zu berechnen. Wenn Sie z. B. wissen, dass auf den nächsten drei Kilometern dichter Verkehr ist, können Sie **Destinator** eine Umleitung berechnen lassen, bei der Sie Ihre aktuelle Route verlassen und in einer Entfernung von drei Kilometern wieder zur Route zurückkehren.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Tippen Sie.

4. Tippen Sie auf eine Schaltfläche, um die Entfernung für die Umleitung anzugeben.

5. Verkehr

Verkehrsmeldung ein/aus

Sie können Verkehrsmeldungen auf dem Bildschirm **GPS-Verbindungseinstellungen** ein- und ausschalten.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Tippen Sie auf „Festlegen“.

4. Wählen Sie die Schaltfläche „Verkehrsmeldung ein“.

Verkehrsereignisse

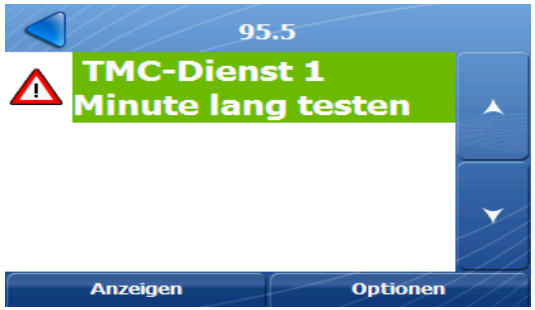
Tippen Sie auf dem Bildschirm **Karte** auf die Menüschaltfläche **Verkehrsinfo** oder auf das Symbol **Verkehrsinfo**, um Verkehrsereignisse anzuzeigen. Es werden TMC-Meldungen angezeigt, die für Ihre direkte Route und für einen Radius von 200 Metern um Ihre momentane Position herum gelten.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

oder

3. Tippen Sie.



4. Wählen Sie die Verkehrsmeldung aus, und tippen Sie auf „Anzeigen“, um die betroffene Straße anzuzeigen.

5. Tippen Sie, um das Verkehrsereignis zu vermeiden (verfügbar, wenn die Option „Vermeiden“ auf „Manuell“ eingestellt ist).

Vermeiden eines Verkehrsereignisses

Tippen Sie auf dem Bildschirm **Verkehrsinfo** auf die Schaltfläche **Optionen**, um **Destinator** anzuweisen, wie das Verkehrsereignis vermieden werden soll:

- **Automatisch** – Die Route wird automatisch neu berechnet. Die automatische **Destinator**-Neuberechnung bei Verkehrsereignissen wurde neu konfiguriert, um die bestmögliche Leistung zu erzielen.
- **Manuell** – Sie können das gewählte Verkehrsereignis manuell vermeiden.

Testen des TMC-Dienstes

Tippen Sie auf dem Bildschirm **TMC-Info-Optionen** auf die Schaltfläche **TMC testen**. **Destinator** erweitert den Suchradius eine Minute lang auf die gesamte Karte, wechselt automatisch zum Bildschirm **Verkehrsinfo** und zeigt eine Meldung mit dem Hinweis an, dass der TMC-Dienst getestet wird. Nach einer Minute kehrt **Destinator** zur Route und dem Radius von 200 m zurück.

Wird die Meldung nach dem Tippen auf diese Schaltfläche nicht angezeigt, überprüfen Sie nacheinander Folgendes:

- Läuft die Sendersuche, bleibt sie jedoch bei keinem TMC-Sender stehen, sollten Sie Ihre Position ändern und überprüfen, ob die Antenne aufrecht installiert ist.
- Ihre Position liegt u. U. außerhalb des TMC-Empfangsbereichs. Hinweis: Dies kann nicht geprüft werden.
- Überprüfen Sie auf dem Bildschirm **Karte auswählen**, ob Sie die Karte des Landes verwenden, in dem Sie sich befinden.

Verkehrsinformations-Kartensymbole

Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn auf dem Bildschirm **GPS-Verbindungseinstellungen** die Option **Verkehrsmeldungen** aktiviert ist. Sie können auf das Symbol tippen, um den Bildschirm **Verkehrsinfo** anzuzeigen.

Dieses Symbol wird jeweils auf der Karte angezeigt, wenn ein Verkehrsereignis eintritt, z. B. ein Verkehrsstau oder Bauarbeiten.

Das Symbol erscheint anstelle des Symbols **TMC**, um darauf hinzuweisen, dass im Eingang **TMC**-Meldungen vorhanden sind. Tippen Sie auf das Symbol, um die Meldungen auf dem Bildschirm **Verkehrsinfo** anzuzeigen.

Das Symbol erscheint anstelle des Symbols **TMC**, wenn Sie eine Gefahrenmeldung erhalten haben. Gefahren sind Ereignisse, die Ihre sofortige Aufmerksamkeit erfordern, z. B. ein Geisterfahrer oder Gegenstände auf der Fahrbahn. **Destinator** weist Sie auf diese potentiellen Gefahren hin, berechnet die Route allerdings nicht neu. Gefahrenmeldungen erscheinen immer am oberen Rand des Bildschirms **Verkehrsinfo**.

6. Karten

Verkleinern

Kompass

Lautstärke

Informationen zu Fahrtrichtungswechseln

Vergrößern

Benachrichtigung über Geschwindigkeit

Verkehrsdienst (falls verfügbar)

QuickNav

Wegbeschreibungsleiste

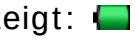
Menüschaltfläche

GPS-Leiste

Kartensymbole

	Tippen Sie auf , um einen größeren Bereich und weniger Details anzuzeigen. Tippen Sie auf , um einen kleineren Bereich und mehr Details anzuzeigen.
	Tippen Sie, um das **Hauptmenü** anzuzeigen.
	Tippen Sie auf den Kompass, um die **Kartenansicht** zu ändern. Kompasstyp: **3D** – 3D-Kartenansicht mit der Vorwärtsrichtung oben. **2D** – 2D-Kartenansicht mit der Vorwärtsrichtung oben. **2D N** – 2D-Kartenansicht mit Norden oben.
	 Verwenden Sie die Leiste **Lautstärke**, um die Lautstärke einzustellen oder stumm zu schalten.

	Informationen zum nächsten Fahrtrichtungswechsel. Tippen Sie, um Wegbeschreibungen mit Routendetails anzuzeigen.
	Tippen Sie auf die Schaltfläche zum Umschalten, um auf verschiedene GPS-Informationen zuzugreifen: • Entfernung zum Ziel, Geschwindigkeit, Ankunftszeit • Aktuelle Straße
	Die Leiste **Spurinformationen** zeigt alle Fahrtrichtungswechsel einer Kreuzung an. Sie können nicht in Straßen abbiegen, für die das Symbol **Kein Fahrtrichtungswechsel** angezeigt wird.
	Das Symbol ist nur sichtbar, wenn die TMC-Funktion aktiv ist. Tippen Sie, um den Bildschirm **Verkehrsinfo** zu öffnen.
	Geschwindigkeitsbeschränkungen sind nur sichtbar, wenn die Anweisung **Zu schnell** aktiviert ist. Wenn Sie die Geschwindigkeitsbeschränkung überschreiten, zeigt **Destinator** die folgenden Symbole an: Nordamerika Europa **Intrinsyc Software International** ist nicht für Abweichungen zwischen der Kartenangabe zur Geschwindigkeitsbeschränkung in **Destinator** und der jeweils für die Straße ausgewiesene tatsächliche Geschwindigkeitsbeschränkung verantwortlich. Sie sind dem Gesetz nach dazu verpflichtet, die Geschwindigkeitsbeschränkungen zu beachten, die für eine Straße auf den Schildern vorgegeben ist.

	Haben Sie die Radarfallenfunktion aktiviert, werden auf der Karte Geschwindigkeitssymbole angezeigt, wenn Sie den Warnbereich erreichen. Außerdem informiert **Destinator** Sie per Signalton oder Sprachausgabe (z. B. „Radarfalle in 3 Kilometern“). Dies ist von den Projektkonfigurationsdateien abhängig.
	Destinator zeigt an, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist, und , wenn das Gerät im Batteriebetrieb verwendet wird. Der Batteriestatus wird wie folgt angezeigt:  Voll, Halb voll, Leer.
	Tippen Sie, um Ihre **QuickNav**-Position anzugeben. **Destinator** berechnet dann automatisch eine Route zur angegebenen Position.

Navigieren per Tippen auf die Karte

Wenn Sie auf den Bildschirm **Karte** tippen, wird das Popupfeld mit folgenden Optionen angezeigt:

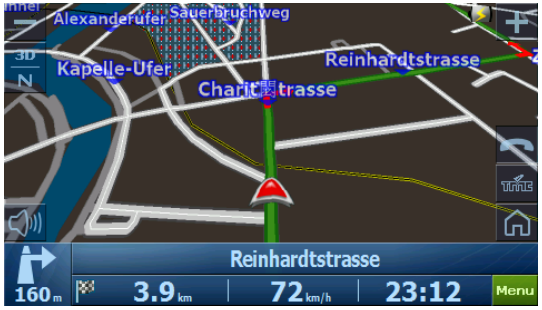
- Navigieren zur gewählten Kartenposition
- Speichern der Kartenposition
- Starten ab der gewählten Kartenposition

Nachtansicht der Karte

Destinator verfügt über eine Tag- und eine Nachtansicht. Die Aktivierung der Nachtansicht ist ratsam, wenn Sie nachts oder bei dichter Bewölkung unterwegs sind.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie auf „Nacht-ansicht“.



3. Die Nachtansicht wird aktiviert.

Hinweis: Tippen Sie auf „Tagansicht“, um zur Tagansicht zu wechseln.

Durchsuchen der Karte

Sie können die Verbindung zum GPS-Empfänger trennen, damit Sie auf dem Bildschirm **Karte** nach einer Position suchen können, ohne dass **Destinator** Ihre momentane Position als Mittelpunkt verwendet.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

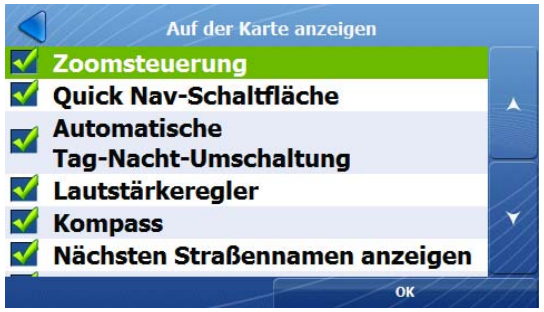
3. Tippen und halten Sie, und verschieben Sie die Karte.

Kartenanzeige

Wählen Sie die Schaltflächen, Leisten und Symbole, die auf dem Bildschirm **Karte** angezeigt werden sollen.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.



3. Wählen Sie die Optionen, die auf der Karte angezeigt werden sollen.

Tippen Sie auf die folgenden Optionen, um sie auf der Karte anzuzeigen:

Zoomsteuerung	Zeigt die Schaltflächen **Verkleinern** und **Vergrößern** an.
QuickNav-Schaltfläche	Zeigt die Schaltfläche **QuickNav** an, auf die Sie tippen und zu einer zuvor gewählten Position navigieren können.
Automatische Tag-Nacht-Umschaltung	Schaltet automatisch von Tagansicht auf Nachtansicht um.
Lautstärkeregler	Zeigt die Schaltfläche **Lautstärke** an.
Kompass	Zeigt den Kompass an, sodass Sie die Kartenansicht ändern können.
Nächsten Straßennamen anzeigen	Zeigt den nächsten Straßennamen an.
Fahrmanöverbilt anzeigen	Zeigt ein größeres Bild mit dem nächsten Manöver an, z. B. links abbiegen oder rechts abfahren.
Infoleiste	Zeigt die voraussichtliche Ankunftszeit an.
Tempolimit	Zeigt die Informationen zur Geschwindigkeitsbeschränkung der Straße an.
Stromanzeige	Zeigt ein Symbol an, das angibt, ob das Gerät über eine Stromquelle oder per Batterie betrieben wird.
Automatisches Kartenzoom aktivieren	Bei Auswahl dieser Option erfolgt die Vergrößerung/Verkleinerung abhängig von der Geschwindigkeit. Die Karte wird bei höheren Geschwindigkeiten verkleinert, sodass ein größerer Kartenausschnitt angezeigt wird. Bei niedrigeren Geschwindigkeiten wird die Karte dementsprechend verkleinert, sodass ein kleinerer Kartenausschnitt angezeigt wird.
Größere Bezeichnungen	Vergrößert die Darstellung von Straßennamen, um die Lesbarkeit der Karte zu verbessern.
Tippen auf Bildschirm zulassen	Zeigt das Navigations-Popupmenü an, wenn Sie auf einen Punkt auf der Karte tippen.

Kartenauswahl

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Wählen Sie die Karte, und tippen Sie auf „OK“.

Lizenzvereinbarung
DURCH DIE VERWENDUNG DIESER SOFTWARE BESTÄTIGEN SIE, DASS SIE DIESE VEREINBARUNG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN UND DAMIT EINVERSTANDEN SIND, DIE ENTHALTENEN BESTIMMUNGEN UND BEDINGUNGEN EINZUHALTEN.
WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN: Der vorliegende Endbenutzer-Lizenzvertrag („EULA“) von Destinator Technologies ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen (Einzelperson oder einzelne Einheit) und Destinator Technologies („Destinator“) für das
Stimme zu
OK

4. Sie müssen die Verwendung der gewählten Karte bestätigen.

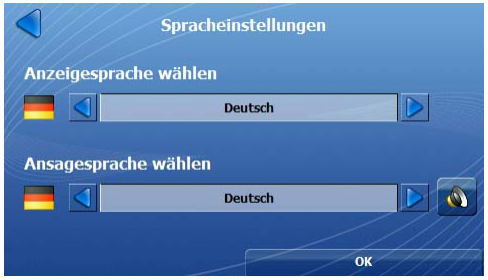
Außerdem stehen auf dem Bildschirm **Karte auswählen** die folgenden Optionen zur Verfügung:

- **Aktualisieren** – Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Kartenliste zu aktualisieren.
- **Löschen** – Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um eine Karte zu entfernen.

7. Einstellungen

Konfigurationsassistent

Dieser Assistent wird bei der erstmaligen Verwendung von **Destinator** automatisch gestartet und ermöglicht Ihnen mithilfe von detaillierten Anweisungen die einfache Konfiguration der Systemeinstellungen. Hinweis: Sie können diese Konfigurationen auch über die Menüs unter **Einstellung** ändern.



1. Stellen Sie die gewünschte Sprache ein.

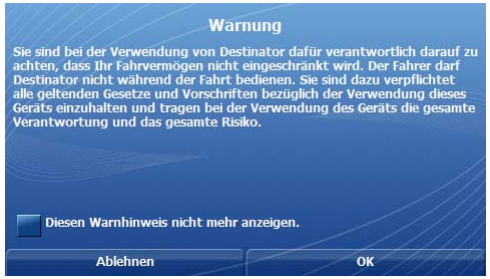
Lizenzvereinbarung
DURCH DIE VERWENDUNG DIESER SOFTWARE BESTÄTIGEN SIE, DASS SIE DIESE VEREINBARUNG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN UND DAMIT EINVERSTANDEN SIND, DIE ENTHALTENEN BESTIMMUNGEN UND BEDINGUNGEN EINZUHALTEN.
WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN: Der vorliegende Endbenutzer-Lizenzvertrag („EULA") von Destinator Technologies ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen (Einzelperson oder einzelne Einheit) und Destinator Technologies („Destinator") für das
Stimme zu
OK

2. Lizenzvereinbarung lesen.

3. Tippen Sie auf „GPS suchen", um mit den Standardeinstellungen automatisch eine GPS-Verbindung herzustellen. Sie können die Einstellungen der GPS-Verbindung auch manuell festlegen (nicht empfehlenswert).

4. Wählen Sie die Uhrzeit und ggf. die Sommerzeiteinstellung.

5. Legen Sie die Maßeinheiten fest.


Warnung
Sie sind bei der Verwendung von Destinator dafür verantwortlich darauf zu achten, dass Ihr Fahrvermögen nicht eingeschränkt wird. Der Fahrer darf Destinator nicht während der Fahrt bedienen. Sie sind dazu verpflichtet alle geltenden Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung dieses Geräts einzuhalten und tragen bei der Verwendung des Geräts die gesamte Verantwortung und das gesamte Risiko.
Diesen Warnhinweis nicht mehr anzeigen.
Ablehnen
OK

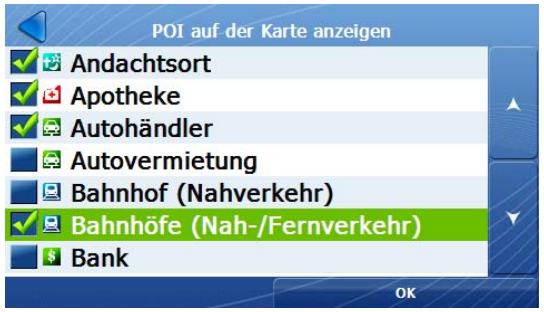
6. Lesen Sie den Warnhinweis.

POI-Anzeige

Wählen Sie in der Liste einen Eintrag, um auf der Karte die POI-Kategorien anzuzeigen.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.



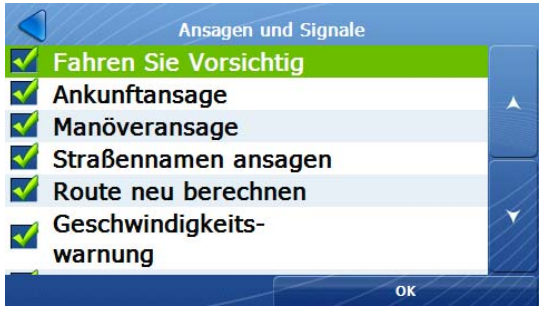
3. Wählen Sie die POI-Kategorien, die auf der Karte angezeigt werden sollen, und tippen Sie auf „OK“.

Gesprochene Anweisungen

Wählen Sie in der Liste mit den gesprochenen Anweisungen einen Eintrag.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.



3. Wählen Sie die gesprochenen Anweisungen, die verwendet werden sollen, und tippen Sie auf „OK“.

Tippen Sie auf die folgenden Anweisungsoptionen:

Fahren Sie Vorsichtig	**Destinator** gibt Ihre Route an, indem das Fahrtziel angesagt wird.
Ankunftansage	Informiert Sie darüber, dass **Destinator** Ihr Ziel erreicht hat.
Manöveransage	**Destinator** sagt den nächsten Fahrtrichtungswechsel an.
Straßennamen ansagen	**Destinator** sagt den Namen der Straße an, in die Sie abbiegen.
Route neu berechnen	Informiert Sie über Neuberechnungen der Route. Diese Ansage wird z.B. verwendet, wenn Sie einen Fahrtrichtungswechsel verpassen.
Geschwindigkeitswarnung	Warnt Sie, wenn Ihr Fahrzeug die Geschwindigkeitsbeschränkung überschreitet.
GPS nicht gefunden	Warnt Sie, dass kein GPS-Signal gefunden werden konnte.
GPS-Signal zu schwach	Warnt Sie, dass das GPS-Signal zu schwach und unzuverlässig für die Navigation ist.
Klickgeräusch	Es ertönt ein Klickton, wenn Sie auf eine Schaltfläche oder einen Punkt auf der Karte tippen.

Maßeinheit

Wählen Sie in der Liste der Maßeinheiten einen Eintrag.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

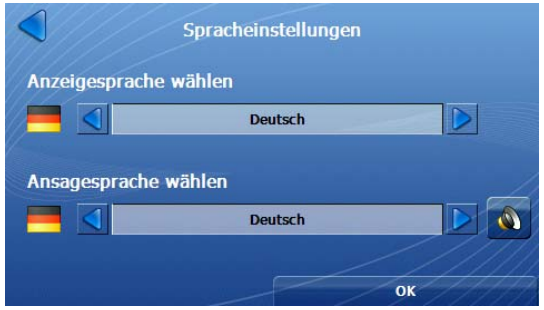
3. Wählen Sie die Maßeinheit, und tippen Sie auf „OK“.

Sprache

Wählen Sie die Sprache für die Benutzeroberfläche und Ansagen.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.



3. Wählen Sie die Sprache für Textanzeige und Ansagen. Tippen Sie auf „OK“.

Zeitanzeige

Wählen Sie die Zeitzone und ob **Destinator** automatisch die Sommerzeit einstellen soll.

1. Tippen Sie. 2. Tippen Sie.

3. Wählen Sie die Zeitzone und ggf. die Anpassung an die Sommerzeit. Tippen Sie auf „OK“.

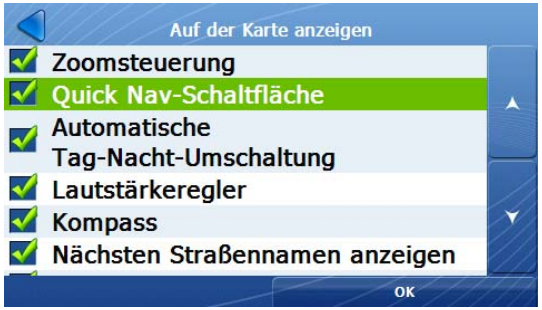
QuickNav

Sie können eine Position festlegen, für die **Destinator** bei jedem Tippen auf das Symbol auf dem Bildschirm **Karte** die Route zu dieser Position berechnet.

1. Tippen Sie. 2. Tippen Sie.

3. Legen Sie eine Adresse oder eine POI-Kategorie fest, und tippen Sie auf „OK“.

Stellen Sie sicher, dass das Symbol auf dem Bildschirm **Karte** angezeigt wird, indem Sie es unter **Karteneinstellungen** auswählen.



Layout

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Der Bildschirm „Layout“ wird angezeigt.

Layoutoptionen:

Schemen – Wählen Sie ein vordefiniertes Schema.

QWERTY-Tastatur– Zeigt die Navigationstastatur im QWERTY-Format an.

Demo-Route

Sie können sich die Routennavigation von **Destinator** ansehen, indem Sie eine Demonstration der Navigation starten. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Demo starten**, um die Demonstration der Navigation zu starten. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Demo beenden**, um die Demonstration der Navigation zu beenden.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Destinator führt die Demonstration der Navigation aus.

GPS-Signal

Destinator empfängt das GPS-Signal über einen internen oder externen GPS-Empfänger. Die Position des Fahrzeugs wird fortlaufend aktualisiert, sofern Sie sich nicht im Modus **Karte durchsuchen** befinden.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Die Informationen zum GPS-Signal werden angezeigt.

Konfigurieren der GPS-Einstellungen

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

3. Tippen Sie auf „GPS suchen“, um mithilfe der vordefinierten Verbindungseinstellungen eine Verbindung zu einem GPS-Signal herzustellen. Sie können die Verbindungseinstellungen auch manuell festlegen (nicht empfehlenswert).

Für die Konfiguration der GPS-Verbindung können Sie die folgenden Einstellungen verwenden:

COM-Port Dieses Feld dient zum Festlegen des Kommunikationsports. Der COM-Port ist deaktiviert, wenn das Gerät mit einem externen GPS-Empfänger verbunden ist.

Hinweis: Die meisten Bluetooth®-Empfänger verwenden COM 6 oder COM 8. Die meisten seriellen Empfänger verwenden COM 1.

Baudrate Dieses Feld dient zum Festlegen der Datenübertragungsrate.

Protokoll In diesem Feld wird das GPS-Protokoll angezeigt. Die Standardeinstellung ist NMEA.

Hinweis: Die meisten Empfänger verwenden NMEA 4800.

TMC Info Aktivieren Sie das Optionsfeld **Ein**, um Verkehrsmeldungen zu erhalten. Bevor Sie Meldungen empfangen können, müssen Sie einen Verkehrsdienst wählen.

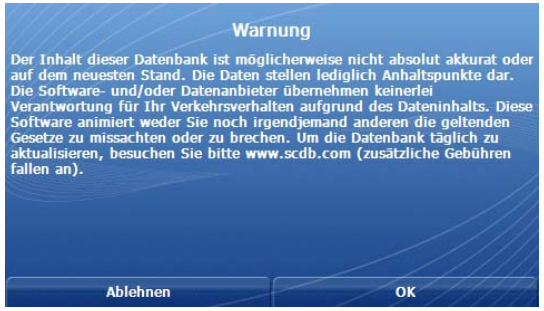
Radarfallen

Bei aktivierter Radarfallenfunktion wird auf dem Bildschirm **Karte** das Radarfallensymbol mit der Geschwindigkeitsbeschränkung angezeigt

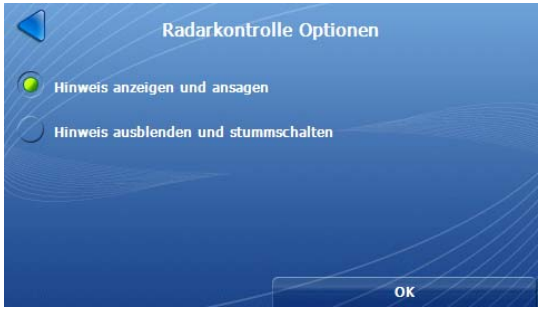
, wenn Sie den 2 Kilometer (1,24 Meilen) großen Warnbereich erreichen. Außerdem hören Sie bei entsprechender Einstellung einen Signalton oder eine gesprochene Anweisung.

1.Tippen Sie.

2. Tippen Sie.


Warnung
Der Inhalt dieser Datenbank ist möglicherweise nicht absolut akkurat oder auf dem neuesten Stand. Die Daten stellen lediglich Anhaltspunkte dar. Die Software- und/oder Datenanbieter übernehmen keinerlei Verantwortung für Ihr Verkehrsverhalten aufgrund des Dateninhalts. Diese Software animiert weder Sie noch irgendjemand anderen die geltenden Gesetze zu missachten oder zu brechen. Um die Datenbank täglich zu aktualisieren, besuchen Sie bitte www.scdb.com (zusätzliche Gebühren fallen an).
Ablehnen
OK

3. Lesen Sie sich den Warnhinweis durch, und tippen Sie auf „OK“.



4. Aktivieren Sie die Radarfallenfunktion, indem Sie „Hinweis anzeigen und ansagen“ wählen. Tippen Sie auf „OK“.

Aktualisierung der Radarfallendatenbank

Mit nur wenigen Schritten können Sie unter www.scdb.info die aktuellen Radarfalleninformationen herunterladen und die Radarfallendatenbank Ihres Geräts aktualisieren:

1. Navigieren Sie zu www.scdb.info, klicken Sie auf

, und melden Sie sich mit Ihrem Benutzernamen und Kennwort an. Wenn Sie noch nicht registriert sind, registrieren Sie sich zuerst, und füllen Sie das Formular für das Dienstabonnement aus. Nähere Informationen über die Abonnementgebühren finden Sie in der Beschreibung auf der SCDB-Website.
2. Klicken Sie im Abschnitt **Blitzerdaten** auf **Destinator**, wählen Sie **Destinator V8**, um die Downloadseite zu öffnen, und laden Sie das Radarfallen-Plug-In auf Ihren Computer herunter.
3. Entzippen Sie das Paket **destinatorV8.zip** in einen Ordner.
4. Beenden Sie die **Destinator**-Anwendung auf dem Navigationsgerät, entfernen Sie die SD-Karte, und schließen Sie sie mit einem Kartenleser am Computer an.
5. Löschen Sie im Ordner **[SD]\SafetyCam** oder **[SD]\DestinatorApps\SafetyCam** (der Ordner, der die Radarfallendaten enthält) alle Dateien, und kopieren Sie die entzippten Dateien in den Ordner.
6. Stecken Sie die SD-Karte wieder ins Navigationsgerät, und starten Sie die **Destinator**-Anwendung.

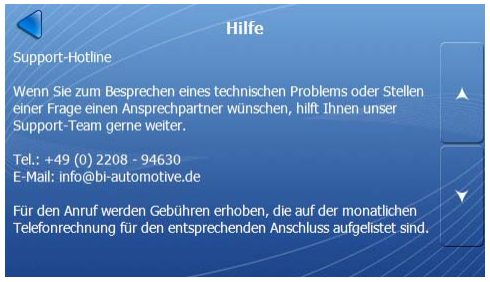
Ihre Radarfallendatenbank ist jetzt mit den neuesten Informationen aktualisiert.

Hilfe

Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um Informationen zum technischen Support anzuzeigen.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.


Hilfe
Support-Hotline
Wenn Sie zum Besprechen eines technischen Problems oder Stellen einer Frage einen Ansprechpartner wünschen, hilft Ihnen unser Support-Team gerne weiter.
Tel.: +49 (0) 2208 - 94630
E-Mail: info@bi-automotive.de
Für den Anruf werden Gebühren erhoben, die auf der monatlichen Telefonrechnung für den entsprechenden Anschluss aufgelistet sind.

3. Die Informationen zum technischen Support werden angezeigt.

Technischer Support

Wenden Sie sich bei Fragen zur **Destinator**-Software an Ihren Fachhändler oder den technischen Support:

Telefon: 49 (0) 2208 - 94630 **E-Mail:** info@bi-automotive.de

Info

Sie können Informationen zur Version und zum Urheberrecht anzeigen.

1. Tippen Sie.

2. Tippen Sie.

Info
Destinator V8.1.20.1.6
Free TMC.
© 2008 Intrinsyc Software International, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Softwareprogramm ist durch Urheberrechts- gesetze und internationale Abkommen geschützt. Unberechtigtes Kopieren oder Verteilen dieses Programms oder einzelner Teile davon kann zu einer Bestrafung oder zivilrechtlichen Anklage führen.

3. Die Informationen zum Urheberrecht und zur Destinator-Version werden angezeigt.

Index

2

2D-Kartenansicht • 21

3

3D
  3D-Kartenansicht • 21

A

Adresse
  Ändern, Bundesland • 5
  In anderen Ländern • 5
  Kreuzungen • 4
  Navigation zu • 5
  Ort zuerst • 3
  Postleitzahlen • 3
Aktivieren, TMC • 18
Aktualisieren • 28
Ankunftsdaten • 26
Ansagen, nächster Fahrtrichtungswechsel • 30
Ansagen, Straßennamen • 30
Anzeigen, Fahrtrichtungswechsel • 14
Anzeigen, Kartenschaltflächen und -leisten • 26
Anzeigen, POI auf Karte • 30
Anzeigen, Route • 14
Ausgangspunkt der Route • 5
Automatische Tag-Nacht-Umschaltung • 34
Autozoom • 26

B

Batterie • 21
Baudrate • 35
Bildschirm, Popup bei Tippen • 24, 26
Bundesländer • 5

C

COM-Port • 35

D

Demo-Route • 34
Durchsuchen, Karte • 25

E

Einstellungen (Menü) • 2
Entfernen, Fahrtrichtungswechsel • 14
Erstellen von Gruppen für Favoritenpositionen • 10

F

Favoritenpositionen
  Gruppen • 12
  Navigation zu • 12
  Speichern • 10
Fußgängerroute • 15

G

Geschwindigkeitsbeschränkungen • 21, 26
Gesprochene Anweisungen • 30
GPS
  GPS-Signal schwach (Meldung) • 30
  Konfigurieren • 35
  Leiste • 21
  Nicht gefunden (Meldung) • 30
  Satellitensignal-Info • 35
Größere Bezeichnungen • 26
Gruppen • 12

H

Hilfe • 39

K

Karten

2D-Ansicht • 21
3D-Kartenansicht • 21
Aktualisieren • 28
Kartenleisten • 26
Löschen, Karte • 28
Nachtansicht • 25
Schaltflächen • 26
Symbole • 26
Tagansicht • 25
Wählen • 28
Kompass • 21, 26
Konfigurationsassistent • 29
Kreuzungen • 4
Kürzeste Route • 15

L

Länder • 5
Lautstärke • 21
Layout • 34
Letzte Ziele
Navigation zu • 10
Los (Menü) • 2
Löschen, Karte • 28

M

Maßeinheit • 32
Maßeinheiten • 32
Menüs • 2
Mitteilungen • 30

N

Nächster Fahrtrichtungswechsel, Info • 21
Nachtansicht • 25
Navigation zum Ziel • 5

O

Optionen unter • 9, 10, 12

P

POI
Anzeigen, auf Karte • 7
Durchsuchen, gesamte Liste • 9
Navigation zu • 9
Sortieren, alphabetisch • 7
Sortieren, nach Entfernung • 7
Suchen, in anderem Ort • 6
Suchen, in der Nähe der aktuellen Position • 6
Suchen, in der Nähe des Ziels • 6
Suchen, nach Kategorie • 6
Suchen, nach Name • 7
Postleitzahlen • 3, 21, 26
Protokoll • 35

Q

QuickNav-Einstellungen • 21, 26, 33
QWERTY-Tastatur • 34

R

radarfallen • 37, 38
Route (Menü) • 2
Route, neu berechnen • 30
Routentypen
Fußgänger • 15
Kürzeste • 15
Schnellste • 15

S

Satellitensignal-Info • 35
Schaltflächenklick • 30
Schema • 34
Schnellste Route • 15
Simulierte Route zu gewählter Position • 5
Sommerzeit • 32
Speichern, Position • 5
Spracheinstellungen • 32
Spuranweisung • 21, 26
Suchen, nach POI-Kategorien • 6

Suchen, nach POI-Name • 7

T

Tagansicht • 25
Tag-Nacht-Umschaltung • 34
Technischer Support • 39
Testen, TMC-Dienst • 18
TMC
  avoid_event • 18
  Kartensymbole • 19
  Meldungen • 17
  Testen, Dienst • 18
  Veranstaltungen • 17

U

Überschreiten, Geschwindigkeitsbeschränkung • 21
Umleitungen • 16
Urheberrechtsinformationen • 39

V

Vermeiden, Straße • 15
Vermeiden, Verkehrsereignis • 18
Versionsinformationen • 39

W

Wählen • 28
Wegbeschreibung
  Leiste • 21
  Liste • 13

Z

Zeitzoneneinstellungen • 32
Zoom (Vergrößern/Verkleinern) • 21
Zu schnell • 30